

The Impact of the "Linguistic Errors Record Program" by the Language Revitalization Department on Improving Speaking Skills among First-Year Students at Institut Muslim Cendekia Sukabumi

تأثير برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" لقسم إحياء اللغة على ترقية مهارة الكلام لدى طالبات المستوى الأول في Institut Muslim Cendekia (IMC) سوكابومي

Ade Depa¹, Sa'adiyah Ratna Sari Sagala², Siti Mufarokah³

^{1,2,3} Sekolah Tinggi Ilmu Bahasa Arab Ar Raayah, Sukabumi, Indonesia

E-Mail: adedepa07@gmail.com¹; saadiyahratna@edu.mc.id²; sitimufarokah@arraayah.ac.id³

Submission: 17-05-2026	Revised: 24-05-2026	Accepted: 20-06-2026	Published: 28-06-2026
------------------------	---------------------	----------------------	-----------------------

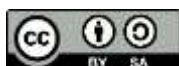
Abstract

The selection of this topic is based on the importance of improving speaking skills among first-level female students, while observing the persistence of linguistic errors in their daily use of the Arabic language. This study aims to investigate the effect percentage of the "Language Error Log" program on improving the speaking skills of the students. The researcher employed a quantitative approach within the framework of field research and used observation, interviews, and questionnaires as data collection instruments. The sample consisted of 111 female students from the research population. Data were analyzed using SPSS 24.0 and Microsoft Excel through simple linear regression analysis. The results showed that the regression equation was ($Y = 11.21 + 0.39X$), indicating a positive effect of the program on improving speaking skills. The correlation coefficient (r) was 0.410, which indicates a positive relationship between the two variables, while the coefficient of determination (R^2) was 0.168, meaning that the program explains 16.8% of the variance in speaking skills, whereas the remaining percentage is attributed to other factors outside the scope of this study. Therefore, it can be concluded that the "Language Error Log" program contributes to improving students' speaking skills, although its effect remains limited compared to other factors.

Keywords: Improving Speaking Skills; "Language Error Log" Program; The First-level Students of Institut Muslim Cendekia.

Abstrak

Pemilihan topik ini didasarkan pada pentingnya peningkatan keterampilan berbicara mahasiswa tingkat pertama, dengan memperhatikan masih adanya kesalahan berbahasa dalam penggunaan bahasa Arab sehari-hari. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui prosentase pengaruh program "Catatan Kesalahan Berbahasa" terhadap peningkatan keterampilan berbicara mahasiswa. Peneliti menggunakan pendekatan kuantitatif dalam kerangka penelitian lapangan dengan instrumen pengumpulan data berupa observasi, wawancara, dan angket. Sampel



penelitian berjumlah 111 mahasiswi dari populasi penelitian. Analisis data dilakukan menggunakan program SPSS 24.0 dan Microsoft Excel melalui uji regresi linear sederhana. Hasil analisis menunjukkan bahwa persamaan regresi adalah ($Y = 11.21 + 0.39X$), yang menunjukkan adanya pengaruh positif program terhadap peningkatan keterampilan berbicara. Nilai koefisien korelasi (r) sebesar 0,410 menunjukkan adanya hubungan positif antara kedua variabel, sedangkan koefisien determinasi (R^2) sebesar 0,168 menunjukkan bahwa program tersebut menjelaskan 16,8% variasi dalam keterampilan berbicara, sementara sisanya dipengaruhi oleh faktor-faktor lain di luar penelitian ini. Dengan demikian, dapat disimpulkan bahwa program "Catatan Kesalahan Berbahasa" berkontribusi dalam meningkatkan keterampilan berbicara mahasiswi, meskipun pengaruhnya masih terbatas dibandingkan faktor-faktor lainnya.

Kata Kunci: Mahasiswi Tingkat Pertama di Institut Muslim Cendekia; Peningkatan Keterampilan Berbicara; Program "Sijill al-Akhṭa' al-Lughawīyyah".

ملخص البحث

يُعزى اختيار هذا الموضوع إلى أهمية ترقية مهارة الكلام لدى طالبات المستوى الأول في Institut Muslim Cendekia سوكابومي، مع ملاحظة استمرار الأخطاء اللغوية في استخدامهن اليومي للغة العربية. وهدف هذا البحث إلى معرفة مدى تأثير برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" في ترقية مهارة الكلام لدى الطالبات. اعتمدت الباحثة المنهج الكمي في إطار البحث الميداني، واستخدمت أدوات جمع البيانات المتمثلة في الملاحظة، والمقابلة، والاستبانة، وبلغ عدد أفراد العينة 111 طالبة من مجتمع البحث. وتم تحليل البيانات باستخدام برنامج SPSS 24.0 و Ms. Excel من خلال أسلوب الانحدار الخطي البسيط. وأظهرت نتائج التحليل أن معادلة الانحدار هي ($Y = 11.21 + 0.39X$)، مما يدل على وجود تأثير إيجابي للبرنامج في ترقية مهارة الكلام. كما بلغ معامل الارتباط 0.410 (r)، وهو ما يشير إلى وجود علاقة إيجابية بين المتغيرين، في حين بلغ معامل التحديد 0.168 (R^2)، أي أن البرنامج يفسر نسبة 16,8% من التباين في مهارة الكلام، بينما تعود النسبة المتبقية إلى عوامل أخرى خارج نطاق هذا البحث. وبناءً على ذلك، يمكن الاستنتاج أن برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" يسهم في تحسين مهارة الكلام لدى الطالبات، إلا أن تأثيره ما يزال محدودًا مقارنة بعوامل أخرى.

الكلمات المفتاحية: برنامج "سجل الأخطاء اللغوية"، ترقية مهارة الكلام، طالبات المستوى الأول بجامعة الراية.

المقدمة

إن العناية بتعليم اللغة العربية تعد من معايير تقدم الأمة الإسلامية وتطورها، نظرا إلى أهميتها في فهم الدين والتواصل العلمي والثقاف (Widyaningrum, Sagala 2025). ومن هذا المنطلق، تعد المهارات اللغوية من أهم ركائز تعلم اللغة، إذ تتكون من أربع مهارات أساسية وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة (Siddiq, 2023) وهذه المهارات يرتبط بعضها ببعض بعلاقة تأثر وتأثير حيث تنعكس الكفاءة في إحدى هذه المهارات على

بقيت (Yünus 2000)، وتأتي مهارة الكلام في مقدمة هذه المهارات نظرا لوظيفتها الجوهرية في عملية التواصل، إذ يعد الكلام برنامجا لغويا للإنسان منذ الطفولة حتى مرحلة البلوغ (Anīṣah, 2023).

يمثل الكلام الوسيط التعبيري للأفكار والمشاعر والمقاصد تجاه الآخرين، وهو ظاهرة إنسانية عامة تتبدى في اللغة العربية كما في غيرها من اللغات (Alyān 1992). ويعد من أبرز الدلائل على إتقان الفرد للغة الأجنبية قدرته على التحدث بها بطلاقة وبأسلوب فعال (Bin Āl Ḥusayn 2021). ومن ثم فإن ترقية هذه المهارة وتطويرها تعد مطلبا أساسيا في ميدان تعلم اللغة (Al-'Ulūm 2022). ولا يستطيع الإنسان أن يحيا حياة طبيعية دون هذه المهارة، نظرا لاستعمالها المستمر في الحياة اليومية (Akla 2016). لذلك يركز هذا البحث على مهارة الكلام لما لها من دور كبير في نجاح المتعلمين في حياتهم اليومية والدراسية والمهنية، إذ تساعدهم على التعبير عن أفكارهم ومشاعرهم بشكل فعال، وتعزز ثقتهم بأنفسهم وقدرتهم على التفاعل مع الآخرين بفعالية (Mannān 2019).

وعلى النقيض من ذلك، فإن وقوع المتعلمين في الأخطاء أثناء التحدث لا يقتصر أثره على ضعف الأداء اللغوي فحسب، بل قد يؤدي أيضا إلى ترسيخ مفاهيم خاطئة لديهم، بل وقد تضعف دافعيتهم في تعلم اللغة العربية (Hanifah 2025). وانطلاقا من هذه الإشكالية، تبرز أهمية تحليل الأخطاء اللغوية في كلام متعلمي اللغة العربية، لما يسهم به في الكشف عن أكثر أنواع الأخطاء شيوعا، وتحديد مصادرها، والوقوف على العوامل المؤدية إليها (Sari 2024). وبناء على ذلك، تبرز ضرورة بذل جهود منهجية لمعالجة هذه التحديات بصورة منظمة، وهو ما يتجلى في دور قسم إحياء اللغة في Institut Muslim Cendekia سوكابومي جاوى الغربية (Fanajary 2023)، حيث يسعى إلى تحقيق أهداف تعليم اللغة العربية من خلال تنفيذ برامج لغوية متنوعة (Hanani 2023).

وفي هذا السياق، قام القسم بتنفيذ أحد هذه البرامج تحت مسمى "سجل الأخطاء اللغوية"، الذي يهدف إلى تصحيح الكلام من خلال رصد الأخطاء التي ترتكبها الطالبات أثناء المحادثة، ثم تصويبها وتدوينها في قائمة خاصة، لتكون وسيلة فعالة للتقويم والتصحيح أمام الجميع (Mutma'innah 2025). وانطلاقا من ذلك، ترى الباحثة ضرورة التعرف على مدى تأثير برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" في ترقية مهارة الكلام لدى طالبات المستوى الأول في Institut Muslim Cendekia.

ولقد اطلعت الباحثة إلى الدراسات السابقة في هذا المجال، تبين أن هناك عددا من البحوث التي تناولت ترقية مهارة الكلام من زوايا مختلفة؛ من بينها دراسة سيبلسا دفا نيدا (٢٠٢٣) التي بحثت في تأثير طريقة تعلم اللغة من

خلال المجتمع (Community Language Learning) لدى طلاب الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية معارف أزداناو بليتار، مستخدمة المنهج الكمي شبه التجريبي، وقد أظهرت نتائجها وجود تأثير إيجابي دال إحصائياً في تنمية مهارة الكلام، حيث رُفضت الفرضية الصفريّة وقُبِلت الفرضية البديلة (Nida 2023). كما جاءت دراسة سوليس أديليا (٢٠٢٤) التي تناولت أثر نشاط إلقاء المفردات في قسم الجمعية اللغوية بجامعة الراية، معتمدة المنهج الوصفي الكمي، وأثبتت نتائجها أن هذا النشاط يسهم بفاعلية في ترقية مهارة الكلام لدى الطالبات مع دلالة إحصائية قوية (Adelia 2024). أما الدراسة الثالثة التي أعدها مقتدر خير (٢٠٢٢) فقد ركزت على جهود قسم اللغة في معهد والي صاعا عابر فونوروغو في تحسين مهارة الكلام، مستخدمة منهجاً وصفيّاً تحليليّاً، وكشفت عن وجود صعوبات داخلية وخارجية تؤثر في تنمية المهارة، مع تقديم حلول تربوية لمعالجتها (Khair 2022). وعلى الرغم من اتفاق هذه الدراسات مع البحث الحالي في الاهتمام بترقية مهارة الكلام، فإنها تختلف عنه في الوسائل والمنهجيات والعينات؛ إذ ركزت الدراسات السابقة على استراتيجيات عامة أو أنشطة لغوية مختلفة وفي بيئات تعليمية متنوعة، بينما يتميز البحث الحالي بالتركيز على برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" بوصفه أداة تطبيقية محددة داخل البيئة الجامعية لدى طالبات المستوى الأول، الأمر الذي يمنحه قيمة علمية مضافة في معالجة جانب لم يُبحث بصورة مباشرة في الدراسات السابقة. ويتضح من خلال المقارنة بين هذه الدراسات والبحث الحالي وجود أوجه تشابه واختلاف؛ إذ تتفق جميعها في التركيز على ترقية مهارة الكلام من خلال توظيف أنشطة أو وسائل تعليمية تدعم الممارسة اللغوية لدى المتعلمين. غير أنها تختلف في عدة جوانب؛ فمن حيث العينة، تناولت الدراسات السابقة طلاب المرحلة الثانوية أو طالبات المستوى الثاني أو بيئة المعهد، بينما يركّز البحث الحالي على طالبات المستوى الأول في Institut Muslim Cendekia. ومن حيث الوسيلة، اعتمدت الدراسات السابقة على طرائق وأنشطة عامة، في حين ينفرد البحث الحالي بتطبيق برنامج محدد وهو "سجل الأخطاء اللغوية". وبذلك يتميز البحث الحالي بطابعه التطبيقي الدقيق في معالجة الأخطاء اللغوية، مما يضيف جانباً جديداً لم تتناوله الدراسات السابقة بشكل مباشر.

هدف هذا البحث إلى معرفة تأثير برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" لقسم إحياء اللغة على ترقية مهارة الكلام لدى طالبات المستوى الأول في Institut Muslim Cendekia ، ويرجى أن يسهم في إبراز دور هذا البرنامج في تحسين الأداء اللغوي وتعزيز القدرة على التعبير الشفهي. وإضافة إلى ذلك، يُتوقع أن يكون لهذا البحث أثر نافع في مجال تعليم اللغة العربية، من خلال تقديم إسهامات نظرية تتعلق بتحليل الأخطاء اللغوية وعلاقتها بتنمية مهارة

الكلام، وكذلك إسهامات تطبيقية تفيد المتعلمين والمعلمين وقسم إحياء اللغة في تطوير الأنشطة اللغوية الهادفة إلى ترقية المهارات اللغوية، مع إتاحة المجال للباحثين القادمين للاستفادة منه في تصميم برامج وأنشطة تعليمية مماثلة.

منهج البحث

وصف هذا القسم منهجية البحث المعتمدة في دراسة تأثير برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" على ترقية مهارة الكلام لدى طالبات المستوى الأول في Institut Muslim Cendekia سوكابومي. وقد أجريت الدراسة في البيئة الجامعية، وبلغ عدد المستجيبات (111) طالبة من المستوى الأول في العام الدراسي ٢٠٢٥-٢٠٢٦م (Lil-Banat 2025)، حيث تم اعتماد أسلوب العينة الشاملة (sampling jenuh) بحيث شملت جميع أفراد المجتمع (Sugiono 2020).

واعتمدت الباحثة على المنهج الكمي لملائمته لطبيعة البحث الذي هدف إلى قياس العلاقة بين المتغيرات بشكل دقيق وقابل للتحليل الإحصائي (Al-Mashhadan 2019) واستخدمت عدة أدوات لجمع البيانات، وهي الاستبانة والملاحظة والمقابلة.

وفي جمع البيانات الكمية، اعتمدت الباحثة على أداة الاستبانة التي وُزعت على الطالبات، لقياس آرائهن واستجاباتهن نحو برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" ومدى تأثيره في ترقية مهارة الكلام. واعتمدت على مقياس ليكرت الخماسي لقياس استجاباتهن، حيث تراوحت الدرجات بين (1-5) لتمثل مستويات الموافقة المختلفة (Sugiono 2020).

وقد تم تحديد معايير الأداء في مهارة الكلام من خلال عدة مؤشرات، من أبرزها: الطلاقة في الحديث (Brown 2004)، سلامة النطق ومخارج الحروف (Harmer 2007)، تنوع الأساليب اللغوية (Richards 2008)، المشاركة في الحوار (Brown 2001)، والقدرة على التعبير عن الأفكار بوضوح (Thornbury 2005). كما تم قياس فاعلية برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" من خلال مؤشرات مثل: انتظام الطالبات في تسجيل الأخطاء (Ellis 1997)، مناقشتها بصورة جماعية (Swain 2000)، وتصويبها، وتكرار مراجعتها (Ellis 1997).

أما معالجة البيانات، فقد تمت باستخدام الأساليب الإحصائية المناسبة عبر برنامج Microsoft Excel و SPSS 24.0، حيث أُجري اختبار الصدق باستخدام معامل ارتباط بيرسون (Pearson Correlation)، واختبار الثبات باستخدام معامل كرونباخ ألفا (Cronbach Alpha) للتأكد من موثوقية الأداة (Sugiono 2020)، بمساعدة برنامج SPSS 24.0.

وقالت سوجاروني يمكن إجراء اختبار الموثوقية بشكر مشترك على جميع بنود الأسئلة. والبيان كما يلي:

١. إذا كان قيمة كرونباخ ألفا $< 0,60$ ، فإن البيانات التي تم اختيارها تعتبر موثوقة.

٢. وإذا كانت قيمة كرونباخ ألفا $> 0,60$ ، فإن البيانات التي تم اختيارها تعتبر غير موثوقة.

وكما استخدم تحليل الانحدار الخطي البسيط لقياس تأثير المتغير المستقل (برنامج سجل الأخطاء اللغوية) على المتغير التابع (ترقية مهارة الكلام) (Devi 2013). وقد استندت هذه الإجراءات إلى المنهج الكمي كما ورد في الأدبيات العلمية بما يضمن الحصول على نتائج دقيقة وقابلة للتعميم (Sugiono 2020).

النتائج والمناقشة

قامت الباحثة بجمع البيانات باستخدام أداة الاستبانة، حيث تم الحصول على 111 استبانة من طالبات المستوى الأول؛ بهدف الكشف عن تأثير برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" على ترقية مهارة الكلام. وقد تم ذلك من خلال توزيع أوراق الاستبانة عليهن مباشرة. وتتميز المستجيبات بتنوع خلفياتهن، مما يدل على اختلاف الخصائص التي تمتلكها كل طالبة. وركز هذا البحث على دراسة تأثير برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" على ترقية مهارة الكلام لدى طالبات المستوى الأول، مع الأخذ بعين الاعتبار اختلاف المستجيبات من حيث الفصول والأقسام. أما النتائج التي تم التوصل إليها فهي:

الرسم ١. البيانات الديموغرافية للمستجيبات



بناءً على الرسم البياني المتعلق بتوزيع المستجيبات حسب الأقسام، تبين أن عدد المستجيبات من قسم تعليم اللغة العربية بلغ 51 طالبة، ومن قسم إدارة التربية الإسلامية 18 طالبة، ومن قسم التربية الإسلامية 19 طالبة، ومن قسم الدعوة والإعلام 23 طالبة. وجميع هؤلاء الطالبات من المستوى الأول للعام الدراسي ٢٠٢٥-٢٠٢٦.

أ. اختبار تحليل الانحدار الخطي البسيط باستخدام برنامج Ms. Excel Fitur Analysis dan SPSS 24.0

استخدمت الباحثة تحليل الانحدار الخطي البسيط لاختبار أثر المتغير المستقل في المتغير التابع. واعتمدت الباحثة اختبار تحليل الانحدار الخطي البسيط للكشف عن مدى تأثير برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" على ترقية مهارة الكلام لدى طالبات المستوى الأول في Institut Muslim Cendekia. واستندت في هذا التحليل إلى البيانات التي جمعتها من خلال الاستبانة، كما أجرت حسابات هذا الاختبار بمساعدة برنامج Ms. Excel عبر ميزة Fitur Analysis Data. وقد ظهرت نتائج التحليل كما هو في الجدول التالي:

الجدول ١. نتيجة تحليل الانحدار الخطي البسيط

	<i>Coefficients</i>	<i>Standard Error</i>	<i>t Stat</i>	<i>P-value</i>	<i>Lower 95%</i>
Intercept	11.2173	1.72801	6.49145	2.59E-09	7.7924
برنامج "سجل الأخطاء اللغوية"	0.39378	0.08396	4.69004	7.96E-06	0.2274

يمكن الاطلاع على نتائج تحليل الانحدار الخطي البسيط في الجدول السابق، ومن خلال هذه النتائج تبين أن:

$$\text{Intercept } x : \beta_0 = 11.21$$

$$\text{Variabel 1 : } \beta_1 = 0.39$$

وتوصلت الباحثة إلى معادلة الانحدار بين المتغير X والمتغير Y، وهي على النحو الآتي:

$$Y = \beta_0 + \beta_1 X$$

$$Y = 11.21 + 0.39X$$

فاختارت الباحثة المثال رقم (25) من نتائج أسئلة المتغير المستقل (X)، يمكن الرجوع إلى الجدول (١).

وبالاستناد إلى المخرجات المذكورة، توصلت الباحثة إلى معادلة الانحدار الخطي، وهي:

$$Y = 11.21 + 0.39X$$

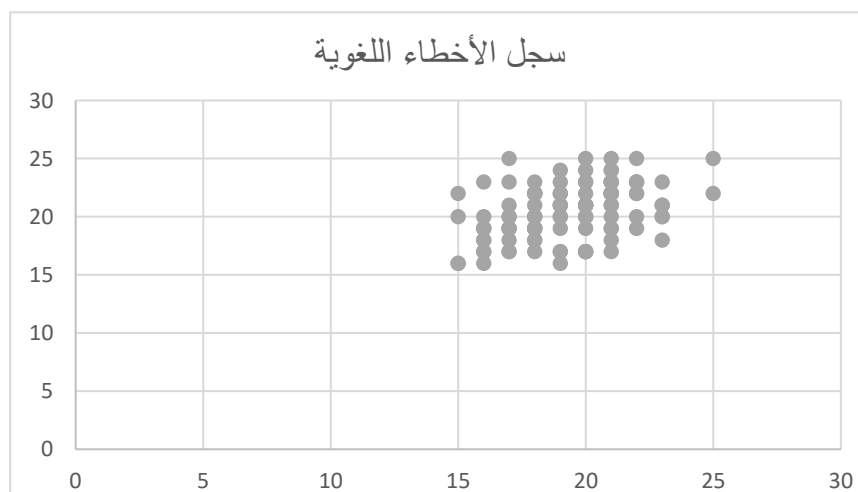
$$Y = 11.21 + 0.39(25)$$

$$Y = 21.0618$$

بناءً على نتائج تحليل الانحدار الخطي البسيط، تبين وجود تأثير إيجابي لبرنامج سجل الأخطاء اللغوية في ترقية مهارة الكلام، حيث أظهرت معادلة الانحدار $Y=11.21+0.39(25)$ أن زيادة درجة تطبيق البرنامج تؤدي إلى ارتفاع مستوى مهارة الكلام لدى الطالبات. ويُفهم من هذه النتائج أن تطبيق البرنامج بدرجة (25) يساهم في رفع مستوى مهارة الكلام إلى (21,618)، مما يدل على أن برنامج سجل الأخطاء اللغوية يساعد الطالبات على التعرف على أخطائهن اللغوية وتصحيحها بصورة مستمرة، الأمر الذي ينعكس إيجاباً على تحسين قدرتهن على التحدث باللغة العربية.

ولتعزيز نتائج التحليل الإحصائي السابق، وتوضيح طبيعة العلاقة بين المتغير المستقل، وهو برنامج "سجل الأخطاء اللغوية"، والمتغير التابع، وهو ترقية مهارة الكلام، بصورة أكثر وضوحاً، قامت الباحثة بعرض البيانات في شكل رسم بياني من نوع مخطط التشتت (*Scatter Plot*). ويهدف هذا الرسم البياني إلى إظهار توزيع نقاط البيانات، وبيان اتجاه العلاقة بين المتغيرين، وما إذا كانت هذه العلاقة تتجه نحو الزيادة أو النقصان (Desmarita, leni, Muchlisinalahuddin, Maimuza, Haris 2023) الأمر الذي يساعد على دعم نتائج تحليل الانحدار الخطي البسيط وتفسيرها تفسيراً بصرياً أكثر دقة.

الرسم ٢. نتيجة التحليل بشكل *scatter plot*



يمثل الرسم البياني (*Scatter Plot*) النقاط أو البيانات التي تظهر على الرسم، حيث تعبر كل نقطة عن قيمة بيانات فردية، كما يتيح هذا الرسم تحديد الأنماط عند النظر إلى البيانات بصورة شاملة. ويُظهر الرسم البياني وجود المتغير المستقل على المحور الأفقي والمتغير التابع على المحور الرأسي. ويُلاحظ من الرسم البياني، كما هو مبين في الجدول، وجود ارتباط إيجابي بين المتغيرين، إذ تمثل نقاط البيانات من الزاوية السفلية اليسرى إلى

الزاوية العلوية اليمنى. ويبيّن ذلك وجود اتجاه خطي بين المتغيرين، وهما برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" وترقية مهارة الكلام، حيث ترتبط العلاقة بينهما ارتباطاً إيجابياً. وتُعدّ هذه النتيجة من مخرجات تحليل الانحدار الخطي البسيط باستخدام برنامج *Ms. Excel Fitur Analysis Data*.

وبعد إجراء الحسابات الإحصائية باستخدام برنامج Microsoft Excel، قامت الباحثة باستخدام برنامج SPSS 24.0 لإجراء اختبار تحليل الانحدار الخطي البسيط، وذلك لتأكيد النتائج المتحصّل عليها وإظهار أنّ إمكانية التحيز في عملية الحساب تكاد تكون معدومة. وتُعرض نتائج التحليل كما هو مبين في الجدول الآتي:

الجدول ٣. نتيجة ANOVA

ANOVA ^a						
Model		Sum of Squares	df	Mean Square	F	Sig.
1	Regression	92.336	1	92.336	<u>21.996</u>	<u>.000^b</u>
	Residual	457.556	109	4.198		
	Total	549.892	110			
a. Dependent Variable: تنمية مهارة الكلام						
b. Predictors: (Constant), برنامج سجل الأخطاء اللغوية						

استخدمت الباحثة برنامج SPSS 24.0 للحصول على نتائج اختبار ANOVA، وذلك لمعرفة قيمة *rhitung* وقيمة Sig. وتُستخدم قيمة Sig. (قيمة الدلالة) لتحديد مقدار تأثير المتغير X (برنامج سجل الأخطاء اللغوية) في المتغير Y (ترقية مهارة الكلام)، في حين تُستخدم قيمة *rhitung* لمعرفة وجود التأثير بين المتغيرين. ومن الجدول (٣) تبين أن:

$$\text{قيمة } rhitung = 21,996$$

$$\text{قيمة } Sig. = 0,000$$

وتمثلت الخطوة التالية في اتخاذ القرار في تحليل الانحدار الخطي البسيط، وذلك بالاعتماد على معيارين، هما: إذا كانت قيمة الدلالة أقل من 0,05، دلّ ذلك على أنّ المتغير X يؤثر في المتغير Y.

وإذا كانت قيمة الدلالة أكبر من 0,05، دلّ ذلك على أنّ المتغير X لا يؤثر في المتغير Y.

وبالرجوع إلى الجدول السابق، يتبين أن قيمة $\text{Sig.} = 0,000$ كما بلغت قيمة $21,280 \text{ rhitung}$ ، ولذلك يمكن استخدام النموذج الخطي للتنبؤ بتأثير برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" على ترقية مهارة الكلام. وبعبارة أخرى، ظهر وجود تأثير لبرنامج "سجل الأخطاء اللغوية" على ترقية مهارة الكلام.

وبعد معرفة وجود التأثير بين المتغيرين، أمكن تحديد قوة تأثير المتغير X في المتغير Y بصورة نسبية، ويمكن ملاحظة مدى قوة هذا التأثير في الجدول التالي:

الجدول ٤. نتيجة قوة تأثير المتغير X على المتغير Y

Model Summary				
Model	R	R Square	Adjusted R Square	Std. Error of the Estimate
1	.410^a	0.168	0.160	2.049
a. Predictors: (Constant), برنامج سجل الأخطاء اللغوية				

ومن الجدول عرف أن:

نتيجة R أو قوة التأثير بين المتغيرين: 0,410

نتيجة R Square أو معامل القوة التوجيهية: 0,168 أو 16,8%.

فمن الجدول، يوضح أن قيمة الارتباط (R) تبلغ 0,410 ومن ذلك، يتم الحصول على معامل الارتباط المعتدل بنسبة 0,168 يعني أن قوة تأثير بين المتغير المستقبل (برنامج "سجل الأخطاء اللغوية") على المتغير التابع (ترقية مهارة الكلام) يبلغ 2,049.

واستنتجت الباحثة من ذلك أن برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" أثبت فاعلية إيجابية في ترقية مهارة الكلام، حيث ساهم بنسبة (16,8%) في تطوير أداء الطالبات، مما يؤكد جدوى اعتماده كوسيلة تعليمية مؤثرة.

ب. اختبار الارتباط بيرسون باستخدام SPSS 24.0 (Uji Korelasi Pearson)

هدف اختبار الارتباط بيرسون إلى الكشف عن قوة العلاقة بين المتغيرات، والتي يُعبر عنها بمعامل الارتباط (r). ويمكن أن تكون العلاقة بين المتغيرين X و Y إيجابية أو سلبية، ويمكن التعرف على نوع هذه العلاقة من خلال جدول الارتباط بين المتغير X والمتغير Y الآتي:

الجدول ٥. اختبار الارتباط بيرسون

العلاقة بين المتغيرين Correlations			
		برنامج "سجل الأخطاء اللغوية"	ترقية مهارة الكلام
برنامج "سجل الأخطاء اللغوية"	Pearson Correlation	1	.410**
	Sig. (2-tailed)		0.000
	N	111	111
ترقية مهارة الكلام	Pearson Correlation	.410**	1
	Sig. (2-tailed)	0.000	
	N	111	111
**. Correlation is significant at the 0.01 level (2-tailed).			

من خلال الجدول المتعلق باختبار الارتباط بيرسون، يمكن التعرف على قيمة الدلالة الإحصائية لنتائج تحليل البيانات باستخدام برنامج SPSS 24.0 ، وذلك كما يأتي:

تبين النتائج أن قيمة الدلالة لمتغير برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" المتغير (X) بلغت 0.000، كما بلغت قيمة الدلالة لمتغير ترقية مهارة الكلام المتغير (Y) أيضًا 0.000.

وتعتمد الخطوة اللاحقة في اتخاذ القرار في اختبار الارتباط بيرسون على معيارين أساسيين، وهما:

إذا كانت قيمة الدلالة أقل من 0,05، فإن المتغيرين يُعدّان مرتبطين.

وإذا كانت قيمة الدلالة أكبر من 0,05، فإن المتغيرين يُعدّان غير مرتبطين.

وبالاستناد إلى ذلك، وبما أن قيمة الدلالة للمتغيرين أقل من 0,05، فيمكن القول إن المتغيرين مرتبطان أو توجد بينهما علاقة.

وكذلك يمكن من خلال الجدول (٥) معرفة ما يلي:

قيمة معامل ارتباط بيرسون بين برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" المتغير (x) بلغت 0,410.

قيمة معامل ارتباط بيرسون بين تنمية مهارة القراءة المتغير (Y) بلغت 0,410.

ويمكن القول إن قيمة معامل الارتباط بيرسون بين المتغيرين تقع في المستوى نفسه، أي أن القيمة 0,410.

تُشير إلى نوع العلاقة بين المتغيرين. وبالرجوع إلى جدول تصنيف معاملات الارتباط الذي أعدّه داجينا وجيراتو، يمكن تحديد مستوى هذه العلاقة كما هو موضّح في الجدول الآتي:

الجدول ٦. قيمة الارتباط بيرسون

قيمة الارتباط بيرسون	درجة العلاقة
0,81 – 1	الارتباط الكامل
0,61 – 0,8	الارتباط الشديد
0,41 – 0,6	الارتباط المتوسط
0,21 – 0,4	الارتباط الضعيف
0,0 – 0,02	لا يوجد الارتباط

يتضح من الجدول أن قيمة معامل ارتباط بيرسون بلغت 0,410، وهي تقع في مستوى الارتباط المتوسط، مما يدل على أن درجة العلاقة بين المتغيرات متوسطة. كما أن اتجاه العلاقة إيجابي، ويمكن التعبير عن ذلك بأنه كلما ارتفعت قيمة المتغير X ارتفعت قيمة المتغير Y كذلك. وبعبارة أخرى، كلما ازداد تطبيق برنامج "سجل الأخطاء اللغوية" تحسنت مهارة الكلام.

ويمكن مقارنة معامل ارتباط بيرسون بقيمة rtable الجدول، ولتحديد قيمة rtable الجدول يمكن الرجوع إلى الجدول (٦). إذا كانت قيمة معامل ارتباط بيرسون أكبر من قيمة rtable فإن العلاقة تُعدّ ارتباطاً. أما إذا كانت قيمة معامل ارتباط بيرسون أقل من قيمة rtable فإن العلاقة تُعدّ غير ارتباطية.

وكما ورد في البيان السابق، فإن قيمة rtable عند $N=111$ هي 0,187، في حين بلغت قيمة معامل ارتباط بيرسون 0,410. ويمكن التعبير عن ذلك بأن $0,187 < 0,410$ ، مما يدل على وجود علاقة ارتباط بين المتغيرين.

وبعد إجراء جميع الحسابات، فأظهرت نتائج التحليل الإحصائي وجود تأثير إيجابي لبرنامج "سجل الأخطاء اللغوية" على تحسين مهارة الكلام لدى طالبات المستوى الأول، حيث بيّنت النتائج وجود علاقة إيجابية واضحة بين تطبيق البرنامج وتحسن المهارة، إذ بلغ معامل الارتباط ($r = 0.410$) مما يدل على علاقة مهمة ذات دلالة إحصائية، كما بلغ معامل التحديد ($R^2 = 16.8\%$) وهو ما يعني أن البرنامج يفسر جزءاً معتبراً من التحسن في مهارة الكلام، في حين تعود النسبة المتبقية إلى عوامل أخرى. كما أكدت معادلة الانحدار ($Y = 11.21 + 0.39X$) أن كل زيادة في تطبيق البرنامج تؤدي إلى ارتفاع مباشر في مستوى مهارة الكلام، مما يعزز الاستنتاج بوجود علاقة إيجابية بين البرنامج والتحسين الملحوظ. ومن خلال هذه النتائج يمكن أن نتعلم

أن تنبيه الطالبات إلى أخطائهن اللغوية وتسجيلها بطريقة منتظمة يساعدهنّ على تحسين طريقة التحدث، لأن هذا الأسلوب يرسّخ الوعي اللغوي ويجعل الطالبة أكثر انتباها للأخطاء التي تقع فيها، وهذا الانتباه يُعدّ خطوة أساسية لتصحيح الخطأ، فكلما طبّقت الطالبة البرنامج بجدية زادت فرصتها في مراجعة أخطائها وتصحيحها، مما يؤدي إلى تحسّن مستمر في أدائها الشفهي.

ومع وضوح الأثر الإيجابي للبرنامج كما أثبتته الأرقام، إلا أن النتائج نفسها تشير إلى أنّ البرنامج وحده لا يكفي لتحقيق تحسّن كامل في المهارة، إذ توجد عوامل أخرى مؤثرة مثل البيئة المحيطة بالطالبة، وكثرة ممارستها للغة، ورغبتها في التعلّم، ومستواها السابق، ولذلك يمكن القول إن تأثير البرنامج جيّد ومفيد لكنه ليس العامل الوحيد. وتتفق هذه النتيجة مع ما أشار إليه مقتدر خيرخير، "جهود قسم اللغة لتحسين مهارة الكلام في معهد والي صاعا عابر فونوروغو". بموضوع جهود قسم اللغة لتحسين مهارة الكلام في معهد والي صاعا عابر فونوروغو، وفتحي هاشم راجيراجي، "الأنشطة اللغوية لتنمية مهارة الكلام لد طلاب قسم تعليم اللغة العربية : دراسة الحالة في جامعة كياهي الحاج عبد الحليم موجوكورطا". بموضوع الأنشطة اللغوية في تنمية مهارة الكلام لدى طلاب قسم تعليم اللغة العربية (دراسة الحالية في جامعة كياهي عبد الحليم موجوكورطا)، وكذلك شमित (١٩٩٠) الذي يؤكد أن إدراك المتعلّم لأخطائه اللغوية شرط أساسي لاكتساب اللغة، إذ لا يحدث التعلّم الحقيقي دون وعي لغوي. وبناءً على ذلك يُقترح إجراء دراسات لاحقة تبحث في عوامل أخرى قد تؤثر في مهارة التحدّث، مثل أثر البيئة التعليمية وطرائق التعلّم المفضّلة ومستوى الدافعية، كما يمكن تطبيق البرنامج على عينات أكبر أو مستويات دراسية مختلفة، ودراسة مدى استمرار أثره بعد انتهاء تطبيقه، للحصول على نتائج أكثر شمولاً وعمقاً.

خلاصة البحث

توصّلت الباحثة من خلال هذا البحث إلى أنّ برنامج "سجلّ الأخطاء اللغوية" له أثر إيجابي في ترقية مهارة الكلام لدى طالبات المستوى الأول في Institus Mualim Cendekia . وقد أظهرت نتائج تحليل الانحدار الخطي البسيط أنّ معادلة الانحدار بلغت $Y = 11.21 + 0.39X$ ، مما يدلّ على أنّ زيادة تطبيق برنامج "سجلّ الأخطاء اللغوية" تسهم في تحسين مهارة الكلام لدى الطالبات. كما بيّنت نتائج البحث أنّ قيمة معامل الارتباط (R) بلغت 0,410، وهو ما يشير إلى وجود علاقة إيجابية متوسطة بين البرنامج وترقية مهارة الكلام.

وهذا يدلّ على أنّ الاهتمام بتصحيح الأخطاء اللغوية وتدوينها يساعد الطالبات على تحسين قدرتهن على التعبير الشفهي واستخدام اللغة العربية بصورة أكثر صحة وطلاقة.

وأظهرت نتائج معامل التحديد (R^2) التي بلغت 0,168 أو ما يعادل 16,8% أنّ برنامج "سجلّ الأخطاء اللغوية" يسهم في ترقية مهارة الكلام بنسبة 16,8%، بينما تتأثر النسبة المتبقية بعوامل أخرى لم يتناولها هذا البحث، مثل البيئة اللغوية، ودافعية التعلّم، وكثرة الممارسة، والأساليب التعليمية المستخدمة في تدريس مهارة الكلام. ومع ذلك، فإنّ هذه النتيجة تؤكد أنّ البرنامج يُعدّ من الوسائل التعليمية المساندة في تحسين مهارة الكلام لدى الطالبات، خاصة إذا طُبّق بصورة مستمرة ومنظمة.

وفي ضوء هذه النتائج، توصي الباحثة بضرورة تطوير الدراسات المتعلقة ببرنامج "سجلّ الأخطاء اللغوية" وتطبيقه على المهارات اللغوية الأخرى، مثل مهارة الاستماع والكتابة والقراءة، إضافة إلى تطبيقه في مستويات تعليمية مختلفة لمعرفة مدى فاعليته بصورة أوسع. كما تؤكد أهمية توظيف هذا البرنامج من قِبل معلمات اللغة العربية مع تنويع الأنشطة التعليمية والتدريبات الشفوية؛ من أجل زيادة فاعلية تعليم مهارة الكلام. كذلك توصي الباحثة الطالبات بالاهتمام بمراجعة الأخطاء اللغوية وتصحيحها، مع الإكثار من ممارسة الكلام باللغة العربية داخل البيئة التعليمية وخارجها؛ لما لذلك من أثر في تنمية القدرة على التحدث باللغة العربية بصورة سليمة ومستمرة.

المراجع

- 'Alyān, Aḥmad Fu'ād. 1992. *Al-Mahārāt Al-Lughawīyyah: Māhiyyatuhā Wa Turuq Tadrīsihā*. Riyadh: Dār al-Muslim.
- Adelia, Sulis. 2024. "Athar Nashat Ilqa' Al-Mufradat Min Qism Al-Jam'iyyah Al-Lughawīyyah 'ala Tarqiyat Maharat Al-Kalam Lada Talibat Al-Mustawa Al-Thani Min Qism Al-Kullīyyah Bi Jami'at Al-Rayah." STIBA Arrayah.
- Akla, Shintia. 2016. "Dawr Qism Al-Lughah Fī Taṭwīr Mahārāt Al-Kalām Ladā Al-Ṭalībāt Bi Ma'had Dār Al-Barakah Kudus." *Kudus* 19 (5).
- Al-'Ulūm, Baḥr. 2022. "Barnāmaj Al-Lughah Al-Lā-Ṣaffī Li Tanmiyat Mahārāt Al-Kalām Ladā Al-Ṭullāb Fī Markaz Tarqiyat Al-Lughah Al-Ajnabiyyah Bi Ma'had Nūr Al-Jadīd Al-Islāmī Paiton Probolinggo." Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.
- Al-Mashhadan, Sa'd Sulayman. 2019. *Manhajīyyat Al-Baḥth Al-'Ilmi*. Amman, al-Urdun: Dar Usamah li al-Nashr wa al-Tawzi'.
- Āl Ḥusayn, Fahd Bin. 2021. "Athar Ta'līm Al-Lughah Al-Ajnabiyyah 'alā Al-Lughah Al-Umm." *Majallah 'Ilmiyyah Faṣliyyah Muḥakkamah*.
- Anīṣah, Maryam Nūr Rifqī, Muḥammad Tawfīq Al-Raḥmān, and Āl 'Abd al-Muntaqim Anṣārī. 2023. "Al-Muqadd., Tiknūlūjiyā Al-I'lām Al-Ta'Līmī Al-Qā'Imah 'alā Al-Fīdiyū Al-Mutaḥarrik Li-Taḥsīn Mahārāt Al-Taḥadduth Bi-Al-Lughah Al-'Arabiyyah Ladā Al-Ṭullāb." *Sustainabel* 6 (2): 378.
- Brown, H. Douglas. 2001. *Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy*. New York: Longman.
- . 2004. *Language Assessment: Principles and Classroom Practices*. New York: Pearson Education.
- Desmarita leni, Muchlisinalahuddin, Maimuza, Haris, Hendra. 2023. "Analisis Heatmap Korelasi Dan Scatterplot Untuk Mengidentifikasi Faktor-Faktor Yang Mempengaruhi Pelebelan AC Efisien Energi." *Jurnal Rakayasa Material, Manufaktur Dan Energi* 6 (1): 42.
- Devi, Hendri Tanjung dan Abrista. 2013. *Metode Penelitian Ekonomi Islam*. bekasi: gramata publishing.
- Dyah Ayu Widyaningrum, Sa'adiyah Ratna Sari Sagala, Siti Mufarokah. 2025. "Fa'āliyah Istikhdām Al-Al'āb Al-Lughawīyyah Fī Ta'Līm Al-Mufradāt Al-Mustafādah Min Al-Qur'Ān Al-Karīm Li Ṭalabah Al-Ṣaff Al-Rābi' Bi Madrasah Al-Rāyah Al-Ibtidā'iyyah Al-Islāmiyyah." *Proceeding of International Conference on Islamic Studies* 7 (1).
- Ellis, Rod. 1997. *Second Language Acquisition*. Oxford: Oxford University Press.
- Fanjary, Fathi Hisham. 2023. "Al-Ansitah Al-Lughawīyyah Li Tanmiyat Maharat Al-Kalam Lada Tullab Qism Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabiyyah: Dirasah Al-Halah Fi Jami'at Kiyahi Al-Hajj 'Abd Al-Halim Mojokerto." Jami'at Mawlana Malik Ibrahim al-Islamiyyah al-Hukumiyyah Malang.
- Hanani, Hito. 2023. "Dawr Barnamaj Al-Jalsah Al-Lughawīyyah Fi Qism Al-Jam'iyyah Al-Lughawīyyah Fi Tarqiyat Mustawa Maharat Al-Kalam Lada Talibat Al-I'dad Bi Jami'at Al-Rayah Sukabumi." Jami'at al-Rayah Sukabumi.

- Hanifah. 2025. "Athar Al-Barnamaj Al-Idafi Al-Lughawi (Banat Al-Dad) Fi Tanmiyat Maharat Al-Kalam Lada Talibat Al-I'dad Bi Jami'at Al-Rayah Sukabumi." Jami'at al-Rayah.
- Harmer, Jeremy. 2007. *How to Teach English*. Harlow: Pearson Longman.
- Khair, Muqtadir. 2022. "Juhud Qism Al-Lughah Li Tahsin Maharat Al-Kalam Fi Ma'had Wali Sa'a 'Abir Ponorogo." Al-Jami'ah al-Islamiyyah al-Hukumiyyah bi Ponorogo.
- Lil-Banat, Maktab al-Shu'un al-Akademiyyah. 2025. "Bayanat Al-Talibat Bi Jami'at Al-Rayah." Sukabumi.
- Mannān, Aḥmad Mīzān Rushdī 'Abd al-Jalīl. 2019. "Uslūb Al-Munāqashah Lil-Mutafawwiqīn Fī Tarqiyat Mahārat Al-Kalām Bi Qawā'id Al-Lughah Al-'Arabiyyah." *Al-Fusha: Journal of Arabic Education and Literature* 1 (2).
- Mutma'innah. 2025. "Wawancara Ketua Divisi Bahasa." Sukabumi.
- Nida, Sabilsa Difa. 2023. "Ta'thir Tariqat Ta'allum Al-Lughah Min Khilal Al-Mujtama' (Community Language Learning) Li Tarqiyat Kafa'at Maharat Al-Kalam Fi Al-Fasl Al-'Ashir Bi Al-Madrasah Al-Thanawiyyah Ma'arif Azzadanu Blitar." Jami'ah al-Islamiyyah al-Hukumiyyah Kediri.
- Richards, Jack C. 2008. *Teaching Listening and Speaking: From Theory to Practice*. New York: Cambridge University Press.
- Safitri, Irma. 2025. "Athar Ta'Lim Al-Nahw Fi Tarqiyat Maharat Al-Qira'Ah Lada Talibat Al-Mustawa Al-Thalith Bi Jami'at Al-Rayah." STIBA Arrayah.
- Sari, Alfina Putri Prima Yusuf Arisandi. 2024. "Tahlil Al-Akhtha' Al-Kalamiyyah Lada Mu'allimi Al-Lughah Al-'Arabiyyah Fi Al-Marhalah Al-Ibtidaiyyah Wa Al-Mutawassitah Bi Al-Madinah Madiyun Jawa Al-Sharqiyyah." *Annazhair* 1 (2).
- Şiddīq, Sayyid Munādī. 2023. "Istikhdām Al-Lughah Al-'Arabiyyah Fī Tadrīs Al-'Ulūm Al-Shar'īyyah Li-Iktisāb Al-Mahārāt Al-Lughawiyyah 'Alā Ḍaw' Al-Madkhal Al-Takāmulī Li-Al-Lughah Wa-Al-Muḥtawā (CLIL) Fī Ma'had Al-Rāyah Al-'Ālī Bi-Sūkābūmī Qism Al-I'dād Al-Lughawī." Jāmi'ah Maulānā Mālik Ibrāhīm al-Islāmiyyah al-Ḥukūmiyyah.
- Sugiono. 2020. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: in Alfabeta.
- Swain, Merrill. 2000. *Sociocultural Theory and Second Language Learning*. Edited by J. P. Lantolf. Oxford: Oxford University Press.
- Thornbury, Scott. 2005. *How to Teach Speaking*. arlow: Longman.
- Yūnus, Fathī 'Alī. 2000. *Istrātījiyyāt Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabiyyah Fī Al-Marḥalah Al-Tsānawiyyah*. al-Qāhirah: Maṭba'ah al-Kitāb al-Ḥadīts.